

ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE

INLAND TRANSPORT COMMITTEE

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

Eighty-seventh session
Geneva, 2-6 November 2009
Agenda item 4

WORK OF THE RID/ADR/ADN JOINT MEETING

Sub-Paragraph 1.4.2.2.1 (a)

Transmitted by the Secretariat

1. Sub-Paragraph 1.4.2.2.1 (a) starts with the word “Ascertain” in the English and Russian versions of ADR, and with the word “verify” in the French and German versions (of ADR and RID).
 2. Since the original text was the German text, and the text used for translation into English and Russian was the French text, the secretariat, after consultation of the secretariat of OTIF, proposes to align the English and Russian versions of this sub-paragraph on the French version, i.e. to replace the word “Ascertain” with “verify”.
-